# Avec les "Amis des patois vaudois" au Prieuré, à Pully

Autor(en): **R.Ms.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **83 (1956)**

Heft 1

PDF erstellt am: **28.03.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-230004

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**




# Pages vaudoises

## Avec les « Amis des patois vaudois » au Prieuré, à Pully

C'est dans la jolie salle du Prieuré, à Pully, tapissée de scènes vigneronnes par les bons peintres de chez nous Domenjoz et Viollier, que l'Association vaudoise des Amis du patois a tenu sa séance générale et administrative, le 6 mai.

Septante à huitante personnes avaient répondu à l'appel du comité, dont un bon nombre de dames. Noté la présence du colonel Lavanchy et de Mme Lavanchy-Cordey.

Après une brève allocution de bienvenue en patois de M. A. Decollogny, président, une évocation de la reine Berthe et un chant, l'assemblée passe à l'ordre du jour.

Le rapport de l'assemblée de Carrouge, par Mme Diserens, ainsi que le rapport présidentiel, sont approuvés. M. A. Decollogny y émet entre autres un vœu, celui de charger quelqu'un de la propagande, dans le but d'augmenter le nombre des membres de la « Cantonale ». Il rappelle la remise de la médaille de « Mainteneur » à notre collaborateur Golay-Favre, de L'Orient, et le premier prix obtenu par Oscar Pasche dans le concours de la Radio sur les *Trois Cloches* de Gilles.

L'assemblée se lève pour honorer ses morts, et parmi eux MM. Jean Bron, imprimeur du *Conteur*, et Pierre Chessex.

Par un fâcheux concours de circonstances, la vérification des comptes n'a pu se faire à temps. M. Nicolier, dévoué caissier, en donne un extrait (nous les publions d'autre part).

La réélection du président et du comité se fait par « carte de membre » à main levée, sans changement. En voici la composition :

*A. Decollogny, Lausanne, président ; M. Chappuis, Carrouge, vice-président ; Mme Diserens, Lausanne, secrétaire française ; Oscar Pasche, Essertes, secrétaire patoisant ; H. Nicolier, La Forclaz, caissier ; MM. Braillard, Prilly, et Chevalley, Lausanne, membres : vérificateurs des comptes : MM. Albert Chessex et M. Bossard ; suppléant : M. Turrel.*

M. Charles Montandon, président du Conseil des patoisants romands, rappelle la grande fête de Bulle, qui aura lieu les 29 et 30 septembre et prie l'assemblée de présenter les trois candidats qui feront partie du Conseil réélu officiellement. Ce seront MM. Montandon, Decollogny et Pasche.

Enfin, une discussion s'élève au sujet des relations existant entre nos « six Amicales vaudoises » (180 à 200 membres) et le Comité central. M. Montandon revient sur sa proposition de modification des statuts. Voilà trois ans que l'on perd son temps en vaines discussions ; il est soutenu par le soussigné.

Peut-être les présidents de ces Amicales devraient-ils expliquer mieux à leurs membres le rôle — que personnellement nous voudrions voir plus... rayonnant — de la « Cantonale », rôle de coordination et de tâches diverses propres à la défense et illustration du « vilhio devèsâ ».

M. Pasche estime que les « Amicales », toutes désireuses de faire partie du comité cantonal, devraient pouvoir

payer 1 fr. par membre et non 1 fr. 50, ces membres payant déjà des cotisations régionales.

Le comité est prié de régler l'affaire au plus tôt !

M. Decollogny prendra les décisions nécessaires pour l'assemblée du Comptoir, *car tous les patoisants se doivent de « tirer à la même corde »*.

Le *Conteur* devant paraître, je ne m'attarderai pas sur la partie familière, qui fut très animée et brillamment ouverte, en patois, par M. Charles Montandon, qui nous lut une évocation pleine d'humour et d'une savoureuse fantaisie historique sur Pully.

On y entendit successivement O. Pasche, procès-verbaux en vieux parler, Mme Durgnat, notre Vaudoise-Valaisanne si dévouée, MM. Janin, de Montheron, Chappuis, excellent diseur patoisant, Golay-Favre, H. Nicolier, de La Forclaz, Turrel — les deux Gédéon — Hallada, notre doyen de 90 ans, dans un chant appris en 1874, Mayor, un fidèle de Grandcour, qui nous prie d'aller nous faire... photographier !

Et j'en saute. *R. Ms.*

*Communiqué officiel de l'Association vaudoise des Amis du patois*

## Qui est-ce ?

*Prix Kissling*

Nous avons reçu un travail intitulé *Noutron Rhône*, mais l'expéditeur a omis de joindre la clef, c'est-à-dire une enveloppe fermée dans laquelle il doit donner son adresse. Ce concurrent est vivement sollicité pour envoyer ce pli contenant son identité au président Decollogny, sinon, bernicle pour la médaille...

## Pierre Chessex

Nous avons appris avec consternation et une grande tristesse le décès de M. Pierre Chessex, un ami de la première heure de l'Association vaudoise des Amis du patois.

Nous déplorons avec amertume le départ de cet homme instruit et aimable, qui a beaucoup œuvré pour faire connaître notre pays, qui nous a toujours vivement intéressés par ses nombreux travaux de philologie.

La presse quotidienne a déjà parlé des étapes de cette carrière trop courte et énuméré les nombreux travaux qu'il a publiés. Mais nous voulons souligner la gentillesse et l'empressement qu'il mettait à nous répondre quand on faisait appel à lui. Nous nous souvenons tous de la belle conférence donnée au Comptoir, lors de notre réunion de 1953, sur l'histoire des patois romands, avec quelle érudition il a traité ce sujet.

Les nombreux ouvrages sur l'étude des noms, et plus particulièrement ses recherches sur les noms de lieux de la commune de Vallorbe, lui ont valu, en 1953, la médaille du *Prix Kissling*, la première que nous avons délivrée, sous le parrainage de l'Académie rhodanienne des Lettres. Il a fonctionné depuis comme membre du jury chargé de l'examen des travaux de ce concours.

Ce départ nous afflige, et c'est le cœur ému que nous présentons à la famille en deuil, plus particulièrement à son père, notre ami M. Albert Chessex, l'expression de notre sincère et respectueuse sympathie.

*Ad. Decollogny.*

* * *

*D'autre part, M. Maurice Bossard nous écrit :*

A côté de sa brillante carrière dans l'enseignement secondaire, le défunt fut de tout temps passionné pour les recherches historiques et linguistiques. La toponymie et l'onomastique du canton de Vaud et de la Suisse romande l'attiraient